

**PHILIPS**

**Stereo  
slušalice**

Seriya 8000

TAPH802



# Korisnički priručnik

Registrujte svoj proizvod i potražite podršku na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

---

1	<b>Važna bezbjednosna uputstva</b>	2
	Bezbjednost slušanja	2
	Opšte informacije	2

---

2	<b>Vaše Bluetooth stereo slušalice</b>	3
	Šta je u kutiji	3
	Drugi uređaji	3
	Pregled Bluetooth bežičnih slušalica	4

---

3	<b>Početak</b>	5
	Napunite bateriju	5
	Uparite slušalice sa mobilnim telefonom	5

---

4	<b>Koristite svoje slušalice</b>	6
	Povežite slušalice na Bluetooth uređaj	6
	Upravljajte svojim pozivima i muzikom	6

---

5	<b>Tehnički podaci</b>	8
---	------------------------	---

---

6	<b>Obavještenje</b>	9
	Izjava o usaglašenosti	9
	Odlaganje starog proizvoda i baterije	9
	Izvadite ugrađenu bateriju	9
	Usaglašenost sa EMF-om	9
	Informacije o životnoj sredini	10
	Obavještenje o usaglašenosti	10

---

7	<b>Zaštitni znakovi</b>	11
---	-------------------------	----

---

8	<b>Često postavljana pitanja</b>	12
---	----------------------------------	----

# 1 Važna bezbjednosna uputstva

## Bezbjednost slušanja



### Opasnost

- Da biste izbjegli oštećenje sluha, ograničite vrijeme korišćenja slušalica sa velikom jačinom zvuka i postavite jačinu zvuka na bezbjedan nivo. Što je veća jačina zvuka, to je kraće vrijeme bezbjednog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sljedećih uputstava kada koristite slušalice.

- Slušajte pri razumnoj jačini zvuka, tokom razumnog vremenskog perioda.
- Pazite da kontinuirano ne pojačavate jačinu zvuka jer se sluh prilagođava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka toliko visoko da ne možete čuti šta se oko vas događa.
- Trebalo bi da budete oprezni ili privremeno prekinete upotrebu u potencijalno opasnim situacijama.
- Prevelik zvučni pritisak u slušalicama može uzrokovati gubitak sluha.
- Korišćenje slušalica sa oba uha pokrivena za vrijeme vožnje nije preporučljivo i na nekim područjima tokom vožnje može biti protivzakonito.
- Zbog vaše sigurnosti izbjegavajte ometanje muzikom ili telefonskim pozivom dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opšte informacije

Da biste izbjegli oštećenja ili kvarove:

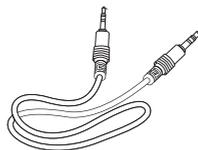
### Oprez

- Nemojte izlagati slušalice prekomjernoj vrućini
- Ne bacajte slušalice.
- Slušalice ne smiju biti izložene kapanju ili prskanju.
- Ne dopustite da vam slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive.
- Ako je potrebno čišćenje proizvoda koristite mekanu krpu, po potrebi navlaženu sa minimalnom količinom vode ili razrijeđenim blagim sapunom.
- Ugrađena baterija ne smije biti izložena prekomjernoj vrućini, kao što su sunčeve zrake, požar ili slično.
- U slučaju pogrešne zamjene baterije, postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite samo istom ili jednakom vrstom.

O radnim i skladišnim temperaturama i vlažnosti

- Koristite ili čuvajte na mjestu gdje je temperatura između  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $5\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) i  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $131\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) (do 90% relativne vlažnosti).
- Životni vijek baterije može da bude kraći u uslovima visoke ili niske temperature.

## 2 Vaše Bluetooth stereo slušalice



Audio kabl



Vodič za brzi početak

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips registrujte svoj proizvod na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Sa ovim Philips stereo slušalicama, možete:

- da uživate u praktičnim bežičnim pozivima bez korišćenja ruku;
- da uživate i kontrolirate bežičnu muziku;
- da prebacujete između poziva i muzike.

---

### Drugi uređaji

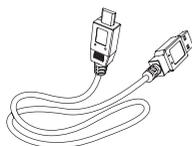
Mobilni telefon ili uređaj (npr. prenosni računar, PAD, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržava Bluetooth i koji je kompatibilan sa slušalicama (pogledajte „Tehnički podaci” na stranici 8).

---

### Šta je u kutiji



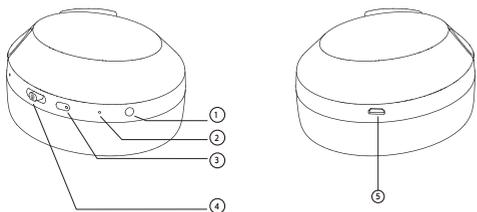
„Philips“ Bluetooth stereo slušalice, „Philips TAPH802“



USB kabl za punjenje (samo za punjenje)

---

# Pregled Bluetooth bežičnih slušalica



- ① Audio priključak
- ② Mikrofon
- ③ LED indikator
- ④  (Uključivanje/isključivanje/uparivanje)
- ⑤ Mikro prorez za punjenje

# 3 Početak

## Napunite bateriju

### Bilješka

- Prije prvog korišćenja slušalica, stavite slušalice u kućište za punjenje i puniti bateriju 3 časa za optimalan kapacitet i životni vijek baterije.
- Za izbjegavanje oštećenja koristite samo originalni USB kabl za punjenje.
- Završite svoj poziv prije punjenja slušalica jer će se slušalice isključiti zbog punjenja.

## Kućiče za punjenje

Priloženi USB kabl za punjenje priključite na:

- Mikro prorez za USB punjenje na slušalicama i;
  - Priključak za punjač/USB računara.
- ↳ Tokom punjenja LED svijetli crveno i isključuje se kada su slušalice potpuno napunjene.

### Savjet

- Obično potpuno punjenje traje 2 časa.

## Uparite slušalice sa mobilnim telefonom

Prije nego što prvi put koristite slušalice s mobilnim telefonom, uparite ih sa mobilnim telefonom. Uspješno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifrovanu vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice čuvaju posljednjih 8 uređaja u memoriju. Ako pokušate da uparite više od 8 uređaja, najraniji upareni uređaj zamjenjuje se sa novim.

- 1 Provjerite da li su slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Pritisnite i zadržite  5 sekundi dok plava i crvena LED lampica ne počnu da trepću naizmjenično.
  - ↳ Slušalice ostaju u režimu uparivanja 2 minute.
- 3 Provjerite da li je mobilni telefon uključen i da li uključena njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparite slušalice sa vašim mobilnim telefonom. Za detaljne informacije pogledajte korisnički priručnik svog mobilnog telefona.

Sljedeći primjer prikazuje vam kako da uparite slušalice s mobilnim telefonom.

- ↳ Aktivirajte Bluetooth funkciju na vašem mobilnom telefonu, izaberite „Philips PH802“



**Philips PH802**

# 4 Koristite slušalice

## Povežite slušalice na svoj Bluetooth uređaj

- 1 Uključite svoj mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite taster za uključivanje/isključivanje za uključivanje slušalica.
  - ↳ Plavi LED indikator svijetli 3 sekunde.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovno povezuju sa posljednjim spojenim mobilnim telefonom/Bluetooth uređajem.



### Savjet

- Ako nakon uključivanja slušalica uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju, morate ručno ponovno da povežete slušalice i mobilni telefon/Bluetooth uređaj.



### Bilješka

- Ako slušalice ne uspiju da se povežu sa posljednjim spojenim Bluetooth uređajem unutar opsega u roku od 2 minute, prebacice se u režim uparivanja i automatski se isključiti ako još uvijek nisu povezane sa bilo kojim Bluetooth uređajem nakon 8 minuta.
- Ako slušalice nemaju istoriju povezivanja i ne povežu se na nijedan Bluetooth uređaj u roku od 2 minute, automatski će se isključiti.

## Žična veza

Slušalice možete da koristite i sa isporučenim kablom za zvuk. Povežite isporučeni kabl za zvuk na slušalice i spoljni audio uređaj.



### Savjet

- Funkcijski tasteri će biti onemogućeni kada se koristi režim rada sa kablom.

## Upravlajte svojim pozivima i muzikom

Uključeno/isključeno

Zadatak	Dugme	Operacija
Uključite slušalice.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite i zadržite 3 sekunde.
Isključite slušalice.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite i zadržite 3 sekunde. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ Plava LED lampica svijetli i postepeno se gasi.</li></ul>

### Kontrola muzike

Zadatak	Dugme	Operacija
Reprodukujte ili pauzirajte muziku.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite jednom.
Podesite jačinu zvuka.	+/-	Pritisnite jednom.
Sljedeća numera.	-	Dug pritisak.
Prethodna numera.	+	Dug pritisak.

### Kontrola poziva

Zadatak	Dugme	Operacija
Javite se/odložite poziv.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite jednom.
Prebacivanje pozivaoca tokom poziva.	Uključeno/isključeno, kontrola muzike/poziva	Pritisnite dva puta.

## Status indikatora ostalih slušalica

Status slušalica	Indikator
Slušalice su povezane na Bluetooth uređaj, dok su slušalice u stanju pripravnosti ili dok slušate muziku.	Plavi LED indikator svijetli
Slušalice su spremne za uparivanje.	LED indikator trepće plavo i crveno naizmjenično.
Slušalice su uključene, ali nijesu povezane sa Bluetooth uređajem.	Crveni LED indikator trepće polako. Ako se ne može uspostaviti veza, slušalice će se isključiti u roku od 8 minuta.
Nizak nivo baterije.	Crveni LED indikator trepće jednom u 2 sekunde dok ne nestane napajanja.
Baterija je potpuno napunjena.	Crveni LED indikator je isključen.

# 5 Tehnički podaci

## Slušalice

- Vrijeme muzike: 30 časova  
Vrijeme razgovora: 30 časova
- Vrijeme stanja pripravnosti:  
160 časova  
Vrijeme punjenja: 2 časa
- Punjiva litijum-polimerna baterija  
(680 mAh)
- Verzija Bluetooth-a: 4.2  
Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HFP (profil bez ruku)
  - A2DP (napredni profil distribucije zvuka)
  - AVRCP (profil daljinskog upravljanja audio i video zapisima)
- Podržani audio kodek: SBC
- Raspon frekvencija: 2,402-2,480 GHz
- Snaga odašiljača: < 10 dBm
- Radni raspon: Do 10 metara (33 stopa)
- Digitalno smanjenje odjeka i buke
- Automatsko isključivanje
- Micro-USB priključak za punjenje
- Podržava SBC
- Upozorenje o niskoj bateriji: dostupno



## Bilješka

- Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave.

# 6 Obavještenje

## Izjava o usaglašenosti

Kompanija „MMD Hong Kong Holding Limited“ ovim izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete da pronadete na [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti koje mogu da se recikliraju i ponovo upotrijebe.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod pokriven Evropskom direktivom 2012/19/EU.

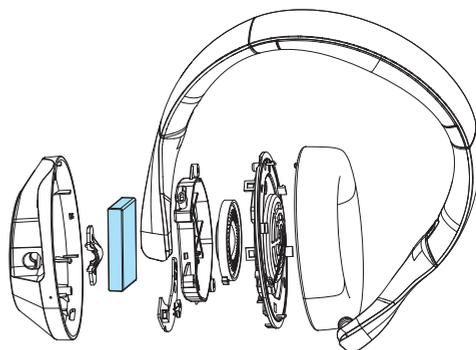


Ovaj simbol znači da proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju propisanu Evropskom direktivom 2013/56/EU koja se ne može odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom. Čvrsto vam savjetujemo da svoj proizvod odnesete u službeni centar za prikupljanje ili u „Philips“ servisni centar kako biste profesionalno uklonili punjivu bateriju. Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pomaže u sprječavanju negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

## Izvadite ugrađenu bateriju

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za prikupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete da zaštitite životnu sredinu uklanjanjem i recikliranjem baterije prije nego što odložite slušalice.

- Prije uklanjanja baterije, provjerite da li je slušalica isključena iz kućišta za punjenje.



## Usaglašenost sa EMF-om

Ovaj je proizvod usklađen sa svim primjenjivim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetskim poljima.

---

## Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakiranje je izostavljeno. Pokušali smo olakšati odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pjena (tampon) i polietilen (vrećice, zaštitna pjenasta folija.) Vaš se sistem sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo upotrijebe ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na zbrinjavanje ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

---

## Obavještenje o usaglašenosti

Uređaj je u skladu s pravilima Federalne komisije za komunikacije, dio 15. Rad zavisi od sljedeća dva uslova:

1. **Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i**
2. **Ovaj uređaj mora prihvatiti svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.**

### Pravila Federalne komisije za komunikacije

Ova je oprema testirana i ustanovljeno je da udovoljava ograničenjima digitalnog uređaja klase B, u skladu s dijelom 15 pravila Federalne komisije za komunikacije. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim objektima. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekvencijsku energiju i, ako nije instalirana i korišćena u skladu sa uputstvima za upotrebu, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće dogoditi u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može

utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša ukloniti smetnje koristeći jednu ili više od sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u utičnicu na strujnom krugu različitom od onoga na koji je povezan prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

### Izjava Federalne komisije za komunikacije o izloženosti zračenju:

Ova oprema udovoljava ograničenjima Federalne komisije za komunikacije o izloženosti zračenju postavljenim za nekontrolisano okruženje. Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

**Oprez:** Korisnik je upozoren da bi izmjene ili modifikacije koje nije izričito odobrila osoba odgovorna za usklađenost mogle poništiti ovlaštenje korisnika za upotrebu opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži odašiljače/prijemnike oslobođene licenci koji su u skladu sa RSS-ovima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj Kanade za koje nije potrebna licenca. Rad zavisi od sljedeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne smije da uzrokuje štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvata sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad uređaja. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### IC izjava o izloženosti zračenju:

Ova oprema udovoljava kanadskim granicama izloženosti zračenju utvrđenim za nekontrolisano okruženje. Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

# 7 Zaštitni znakovi

---

## Bluetooth

The Bluetooth® riječ i logotipi su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije „Bluetooth SIG, Inc.“ i svaka upotreba tih znakova kompanije „Top Victory Investment Limited“ je pod licencom. Ostali zaštitni znakovi i trgovačka imena pripadaju njihovim vlasnicima.

---

## Siri

Siri je zaštitni znak kompanije „Apple Inc.“, registrovan u SAD-u i drugim zemljama.

# 8 Često postavljana pitanja

**Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.**  
Nivo baterije je nizak. Napunite slušalice.

**Ne mogu da uparim Bluetooth slušalice sa svojim Bluetooth uređajem.**

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na svom Bluetooth uređaju i uključite Bluetooth uređaj prije nego što uključite slušalice.

**Kako resetovati uparivanje.**

Ostavite slušalice u režimu uparivanja (crveno i plavo svjetlo naizmjenično treperi), pritisnite dugme za napajanje  do + i držite više od 5 sekundi dok se ne upali ljubičasta LED lampica.

**Čujem, ali ne mogu da kontrolišem muziku na svom Bluetooth uređaju (npr. reprodukcija/pauza/preskakanje prema naprijed/nazad).**

Provjerite da Bluetooth audio izvor podržava AVRCP (pogledajte „Tehnički podaci” na stranici 8).

**Nivo jačine zvuka slušalica je prenizak.**

Neki Bluetooth uređaji ne mogu povezati jačinu zvuka sa slušalicama putem sinhronizacije jačine zvuka. U tom slučaju morate da prilagodite jačinu zvuka Bluetooth uređaja kako biste postigli odgovarajuću jačinu zvuka.

**Bluetooth uređaj ne može naći slušalice.**

- Slušalice mogu biti povezane s prethodno uparenim uređajem. Isključite spojeni uređaj ili ga premjestite izvan dosega.
- Uparivanje je možda resetovano ili su slušalice prethodno uparene sa drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice sa Bluetooth uređajem, kako je opisano u korisničkom priručniku. (pogledajte „Uparivanje slušalica sa Bluetooth uređajem prvi put” na stranici 6).

**Moje Bluetooth slušalice su povezane sa Bluetooth stereo mobilnim telefonom, ali muzika se reprodukuje samo na zvučniku mobilnog telefona.**

Pogledajte korisnički priručnik svog mobilnog telefona. Odaberite slušanje muzike putem slušalica.

**Kvalitet zvuka je loš i može se čuti pucketanje.**

- Bluetooth uređaj je izvan dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite svoje slušalice.

**Kvalitet zvuka je loš kada je strimovanje sa mobilnog telefona vrlo sporo ili audio strimovanje uopšte ne radi.**

Provjerite da li vaš mobilni telefon podržava (mono) HFP, ali da takođe podržava A2DP i kompatibilan je sa BT4.0x (ili noviji) (pogledajte „Tehnički podaci” na stranici 8).

Za dodatnu podršku posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte a site da ANATEL:

[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

„Philips“ i grb „Philips Shield“ su registrovani zaštitni znakovi „Koninklijke Philips N.V.“ i koriste se pod licencom. Ovaj proizvod je proizvela i prodaje se pod odgovornošću kompanije „MMD Hong Kong Holding Limited“ ili jedne od njenih povezanih podružnica, a kompanija „MMD Hong Kong Holding Limited“ je nalogodavac u vezi sa ovim proizvodom.

